



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

bb 1. időjárásjelentés

te szb

1961. december 10.

a meteorológiai intézet jelenti december 10-én, vasárnap dé-  
ben

Lassú enyhülés

az atlanti óceánon elhelyezkedő hatalmas ciklon szubtrópusi me-  
leg levegővel árasztotta el nyugat-európát és kelet felé folytat-  
va útját a hideg levegőt lassan kiszorítja közép-európából is. a  
csen- és kárpát medencében azonban a felsőbb rétegek folytonos me-  
legedésével egyidőben többszáz méter vastagságu hideg légréteg  
visszamaradása figyelhető meg.

házánkban tegnap általában napsütéses, nyugodt időjárás  
uralkodott. a hőmérséklet napközben általában 0 - plusz 4 fokig  
emelkedett, ma hajnalban pedig tulnyomórészt mínusz 2 - mínusz  
6 fokig csökkent. az északi negyvidéken és a dunántúlon azonban  
néhány helyen mínusz 7 - mínusz 8, sőt szentgotthárdon mínusz 12  
fokos fagy volt. a ma reggeli jelentések szerint a bakonyban 3-6,  
a mátrában 5-7 centiméteres régi hó van.

ma a korahajnali órákban a dél-keleti határszélen beborult az  
ég és gyenge havazás kezdődött, amely reggel 7 óráig szeged-  
turkeve - debrecen vonaláig jutott előre. a keletkezett hóréteg  
csak debrecenben és körösszakálon érte el az egy centimétert.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke mínusz  
0.8 fok volt, a sok évi átlagnál 2.1 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 1 fok, a tenger-  
szintre átszámított légnyomás 756 milliméter, mérsékelten süllye-  
dő irányzatú.

várható időjárás hétfőn estig:

erősen felhős idő, többfelé kisebb havazás, havaseső, később  
ónoseső, eső. mérsékelt délnyugati szél, az éjszakai lehülés mér-  
séklődik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 - mínusz  
4, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap a dunántul nyugati  
felében északkeleten 0 - plusz 3, máshol plusz 4 - plusz 7  
fok között.

a duna vizállása ma reggel 162 centiméter. /mti/  
--

14.15

15.01

- 1 -

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

bb 2. megnyitották a nógrádi iparmedence ujitóinak kiállítását  
vid te szb bs 1961. december 10.

a szakszervezetek nógrád megyei tanácsa elnökségének rendezésében a nógrádi iparmedence ujitómozgalmának nagyszabású seregszemélyét rendezték meg salgótarjánban. az iparmedence mintegy kétezernyi ujitójának képviselőjében közel háromszáz többszörös ujitó mutatta be kiállításán idei legjelentősebb alkotását. a városi művelődési ház állandó kiállítótermében rendezett kiállítást ünnepélyesen nyitotta meg besenyei miklós, a szot elnökségének tagja, a postások szakszervezetének főtitkára. ott voltak a megnyitó ünnepségen a megyei pártbizottság, továbbá a nógrádi gyárak és üzemek vezetői, a medence legeredményesebb ujitói.

az ujitómozgalomban legnagyobb sikereket elért gyáraként a salgótarjáni acélárugyár mutatkozott be ezen a kiállításon. az acélárugyárban közel hatszáz ujitási javaslatot dolgoztak ki az idén, s az eddig elfogadott és bevezetett ujitások gazdasági eredménye megközelíti az évi hárommillió forintot. a nógrádi ujitók kiállítására számot ad olyan jelentős eredményekről is, mint szalai jánosnak, a magyar vasötvözetgyár főmérnökének és tíz társának a hazai nikkelgyártás megalapozására és a nikkel kinyerésének új technológiájára vonatkozó tanulmánya és kísérletsorozata, amely évente több mint hatmillió forint népgazdasági megtakarítással jár. a salgótarjáni zománcipari művek dolgozói új tüzhelytípussal mutatkoztak be a kiállításon.

nógrád megye ujitóinak kiállítása idején a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának elnöksége összehívja a megye ujitóinak tanácskozását is. /mti/

bb 4. grafikai kiállítás nyílt nyiregyházán

vid te szb bs

1961. december 10.

vasárnap délelőtt nyiregyházán a jósa andrás muzeum helyiségében ünnepélyesen megnyílt huszár istván rakamazi festőművész gyűjteményes kiállítása. a tárlaton a fiatal művészek mintegy 80 grafikai alkotását - fametszetet, üveg- és rézkarcot, akvarellt - mutatnak be. a megnyitón kohári lászló, a megyei tanács művelődési osztályának helyettes vezetője mondott beszédet. a kiállítást már az első órákban sokan megtekintették. /mti/

15.20

15.10

- 2 -

bb 5. a marx károly közgazdaságtudományi egyetem művészegyüttesének sikere salgótarjánban

vid te szb bs

1961. december 10.

az egyetemi és a gyári munkásfiatalok nagyszabású találkozó-ját rendezték meg salgótarjánban. a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanári karának és fiataljainak kezdeményezésére a közelmúltban megállapodás született az egyetem százötven tagu művészegyüttese és az acélárugyár művelődési otthona és kisorservezete között az egyetemi fiatalok salgótarjáni vendégszereplésére. a megállapodás valóra váltására most került sor. az egyetemi fiatalok salgótarjánba érve először megtekintették a várost, majd az acélárugyár művelődési otthonának színháztermében került sor nagyszerű vendégszereplésükre. különösen az énekkart és a táncscsoportot jutalmazta telkes ünnepléssel a telt nézőtér munkásközönsége.

az országhatár menti somoskőújfalui termelészövetkezeti község művelődési házában is vendégszerepelt az egyetem százötven tagu művészegyüttese. /mti/

bb 5. nyolcszáz traktor szántott vasárnap tolnában

vid te szb bs

1961. december 10.

vasárnap is dolgoztak tolna megyében a gépállomások, mert még 50.000 hold mélyszántásával adósok. bár a hajnali órákban erősen fagyott, reggelre felengedett a hideg, s így a koradélelőtti órákban is a földeken dolgoztak, amelyek hétközben szállításokat végeztek, s így nyolcszáz traktor tudott vasárnap szántani. a megfeszített munkára szükség is volt, mert hétfőtől a gépállomásoknak már a téli gépjavításokat is meg kell kezdeniök.

a nyolcszáz gép vasárnap háromezer hold mélyszántással csökkentette a hátralékot, s úgy számítják, ha valamivel a határidő után is, de december 20-ig mindenütt végezni tudnak a mélyszántással. /mti/

Mindenütt megindulhattak a traktorok ezen a napon azok a gépek

15.35 per

16.00

- 3 -

bb 6. megtartotta hatodik jubileumi hangversenyét a salgótarjáni zeneiskola

vid te-lm bs

1961. december 10.

1955 decemberében alakult meg az első zeneiskola salgótarjában, amely egyben nógrád megye munkástakta telepítési zenekulturájának megalapozását is jelentette. két évvel később ugyanis balassagyarmaton, ezt követően pedig nagydótonyban alakult zenei munkaközösség, s ma már több mint nyolcszáz nógrádi bányász és ipari munkásgyerek tanul e három zeneiskolában. közel kétszáz azoknak a gyerekeknek a száma, akik a zeneiskolán kívül a bányai és gyári munkászenekarokban gyarapítják zenei műveltségüket.

az ezer nógrádi kis zenész nevében vasárnap tartotta hatodik jubileumi hangversenyét a salgótarjáni állami zeneiskola. hat évvel ezelőtt, a megye első zeneiskolája megalakulásakor ugyanígy a munkásszülők kérésére született salgótarjában a határozat, hogy a zeneiskola megalakulását követő minden évben jubileumi hangversenyen adnak számot az iskola legjobb növendékei, tanárai zenei előmenetelükről. a vasárnap megtartott hatodik jubileumi hangversenyen a salgótarjáni zeneiskola közel száz növendéke szerepelt. a bányász művelődési otthon színháztermében rendezett jubileumi hangversenyen csajkovszkij, vivaldi, mozart és bartók legjobb alkotásait szólaltatták meg oboán, klarinéton, fagotton, harsonán, hegedűn, zongorán és más hangszereken az iskola növendékei, tanárai. /mti

--

- 4 -

15.53

16.10  
KZ

F  
sz lsn

bb 7. több mint huszonnézezer ember szavazott vasárnap a tanácsi pótválasztásokon veszprém megyében

vid te szb bs

1961. december 10.

veszprém megyében vasárnap tanácsi pótválasztásokat tartottak. több mint 27.000 választópolgár járult az urnák elé, hogy megválassza az elköltözés, lemondás, elhalálozás, vagy betegség miatt megüresedett tanácsstagi körzetekben az államhatalom helyi szerveinek új képviselőit. a vasárnapi pótválasztásokat megelőzően megbeszélte jelölőgyűléseket tartott a hazafias népfront. a közügyek iránti érdeklődésről, a tanácsok tekintélyének megnövekedéséről tanuskodik az is, hogy a jelölőgyűléseken nagy számban jelentek meg a választók. számos községben 200-300 ember is részt vett egy-egy jelölőgyűlésen.

a termelőszövetkezeti mozgalom erősödésének a jele a választásokon is megmutatkozott: sok körzetben választottak tanácsstagoknak olyan embereket, akik a közös gazdaságokban megbizonyították vezetési képességeiket, munkájukkal rászolgáltak a bizalomra és a szövetkezetek nagy családjában már eddig is sokat tettek a köz érdekében. több helyen választották tanácsstagnak a városból falura került dolgozókat, akik bátran vállalták a legnagyobb részt a fiatal közös gazdaságok gondjainak leküzdésében.

veszprém megyében vasárnap három megyei, 11 járási, 8 városi és 216 községi szavazóköri választottak új tanácsstagokat. már reggel nyolc órakor befejeződött a szavazás kislődön és várvölgyön, a jka városban délelőtt 11 órakor helyezték az urnába az utolsó szavazócédulát. a megye megüresedett tanácsstagi körzeteiben a szavazásra jogosultak 97 százaléka már vasárnap délután 13 óráig leadta szavazatát. /mti/

--

-5-

16.10  
KZ

bb 8. három neves zeneegyüttes hangversenye szekszárdon

vid te szb

1961. december 10.

vasárnap délutótt érdekes zenei esemény színhelye volt a szekszárdi régi megyeháza nagyterme. a földművelésszövetkezetek rendezésében három neves zeneegyüttes találkozott itt: a mágocsi kodály-kórus, a mohácsi szimfónikus zenekar és a szekszárd melletti műzs község bartók béla által elnevezett pártzenekara.

gazdag műsorukat nagy tapssal jutalmazták a hallgatók, s különösen a mágocsi énekkarnak volt nagy sikere.

a mágocsi kodály kórus és a mohácsi szimfónikusok még a bonyhádi művelődési házban is hangversenyeztek. /mti/

--

bb 9. pálnagy zsigmond emlékkiállítás hajduböszörményben

vid te szb bs

1961. december 10.

a nagy hajdu város kiváló festőjének, pálnagy zsigmond emlékére kiállítást rendeztek a művész legszebb alkotásaiból hajduböszörményben. a város, valamint a környékbeli falvak életét, az alföldi táj szépségeit mutatja a kiállítás negyven alkotása. vasárnap a hajduböszörményi hajdusági muzeumban az emlékkiállítás megnyitóján részt vett gódor ferenc, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának első titkára is. megnyitóbeszédet szij béla, a magyar nemzeti galéria munkatársa, művészettörténész mondott. /mti/

--

bb 10. dénes jános fiatal festőművész bemutatkozó kiállítása szarvason

vid te szb bs

1961. december 10.

szarvason új festőművészt avattak vasárnap. a járási művelődési házban róza béla, a járási tanács végrehajtó bizottságának titkára ünnepélyesen megnyitotta dénes jános pedagógus-festőművész első nyilvános kiállítását. a külföldi tanulmányutakon is tapasztalatokat szerzett fiatal festőművész bemutatkozó tárlatát érdeklődéssel fogadta a közönség. /mti/

--

16.52

-6-

17.00

RZ

F 27. 1. sz  
bb 11. a nógrád megyei építő és építőanyagipar szocialista munkabrigádjainak tanácskozása salgótarjánban

vid te szb bs

1961. december 10.

vasárnap tartották első megyei tanácskozásukat nógrád megye építő és építőanyagiparának szocialista munkabrigádjai. salgótarjánban a szakszervezetek megyei tanácsa székházában tartott tanácskozáson negyvennégy szocialista brigád mintegy hatvan küldöttje vett részt. ott voltak a brigádmozgalomban legjobb eredményt elért gyárak és üzemek vezetői. a brigádvezetők elmondották tapasztalataikat, problémáikat. valamennyien nagyszerű eredmények tartották, hogy a megye építőiparában is már negyvennégy brigád közel ötszáz tagja vesz részt a nemes vetélkedésben, s hogy az idén 17 brigád nyerte el a kitüntető címet. kormos pál, a nógrád megyei építőipari vállalat kőműves brigádvezetője és még többen is szóvárték, hogy olyan munkahelyek is akadnak, ahol a szocialista munkabrigádok eredményeit nem kísérik figyelemmel, nem értékelik és nem tartják azokat nyilván.

a tanácskozás a brigádvezetők javaslatai alapján határozatot hozott a munka további javítására. elhatározták például, hogy a szakszervezeti bizottságokkal együttesen minden vállalatnál felülvizsgálják és értékelik az eddigi munkát, s a jó tapasztalatok alapján tovább szélesítik a szocialista munkabrigád-mozgalmat az építő- és építőanyagipari üzemekben nógrád megyében. /mti/

--

17.00

- 7 -

17.20

RZ

12. magyar kormányküldöttség utazott a kgt ülészakára  
varsóba

t bc/te/gy/bs

1961. december 10.

a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa soronkövetkező  
15. ülészakára apró análnak, a minisztertanács elnökhelyet-  
tesének, az mszmp politikai bizottsága tagjának vezetésével  
vasárnap délután magyar kormányküldöttség utazott varsóba.  
a küldöttség tagjai: kossa istván közlekedés- és postaügyi  
miniszter, friss istván, a közgazdaságtudományi intézet  
igazgatója és vályi péter, az országos tervhivatal elnökének  
első helyettese.

a kormányküldöttséget a nyugati pályaudvaron csergő  
jános kohó- és gépipari miniszter, czottner sándor nehézipari  
miniszter, s a külügyminisztérium több gazdasági miniszté-  
rium, és a minisztertanács titkárságának vezető munkatársai  
bucsuztatták. megjelent a küldöttség bucsuztatására henryk  
grochulski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete  
és a nagykövetség több vezető munkatársa is.

/mti/

--

bb.13. tanácsi pótválasztást tartottak vasárnap fejér megyében

vid/te/a bs

1961. december 10.

vasárnap fejér megye öt járásában, székesfehérvár város  
területén tartottak tanácsi pótválasztást. az 1958-ban meg-  
választott, de időközben elhalálozott és lemondott tanácsstagok  
helyére 118 új tanácsstagot - a hazafias népfront jelöltjeit - vá-  
lasztották, köztük 6 megyei, 1 városi, 11 járási és 100 köz-  
ségi tanácsstagot. a vasárnapi választásokon mintegy 22.000 sza-  
vazó vett részt.

/mti/

--

17.28

- 8 -

17.  
KCC



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1961. december 11.

bb 1. csütörtökön budapesten és vidéken bemutatják a julius caesart

i di/gk szb sr

1961. december 11.

Érdeklődéssel várt film premierjét tartják csütörtökön a buda-  
pesti és vidéki mozikban; közönség elé kerül a julius caesar,  
shakespeare világhírű színművének amerikai filmváltozata. nagyhírű,  
neves művészek alakítják a főszerepeket: antonius - marlon brando,  
brutus - james mason, julius caesar - louis calhern, portia - deborah  
kerr. a szereplők magyar hangon szólalnak meg - a filmet szinkro-  
nizálták -, s szavaikat bessenyei ferenc, bodrogi gyula, kálmán  
györgy, ungvári lászló, váradi hédi és bánki zsuzsa tolmácsolja.

csütörtökön két érdekesnek ígérkező dokumentumfilmet is bemutat-  
nak. a szomjuság városa című alkotás a 600 éves debrecen történetét  
és jelenét idézi, a kukrinyikszói című szovjet dokumentumfilm pedig  
nálunk is jól ismert három szovjet karikaturista munkásságát mël-  
tatja. /mti/

--

bb 3. terület, terület asztalka az orion gyár egyik műhelyében

i kf/kf szb vg

1961. december 11.

az orion gyárban - mint sok más üzemben is - szokássá vált,  
hogy egy-egy nevezetesebb esemény alkalmából az arra érdemes dol-  
gozót megajándékozzák társai. az üzem televízió 2. műhelyében,  
anol mindenki brigádban dolgozik, ugyancsak építik ezt a kedves  
hagyományt. a salamon-televízió szerelő szalag 5 brigádjában nem-  
csak az ésküvőket, hanem a névnapokat, születésnapokat is nyilván-  
tartják. a brigádoknak külön kis „kasszájuk”, van erre a célra, s  
fizetéskor mindenki ad -egy -két forintot, amelyből - eseménye vá-  
logatja - kisebb-nagyobb ajándékkal lépik meg egymást. a szalagnál  
egy kis „ajándék”, asztalkát állítottak fel, s ritka nap amikor  
az üres. a napokban is díszes volt a terület, terület asztalka: len-  
gyel margitnak, a vörös lobogó női brigád egyik tagjának terítették  
fel izléses étkezéslettel, jénai tálakkal, esküvője alkalmából. /mti/

--

- 1 -

KCC